31994D0069

DECIZIA CONSILIULUI
din 15 decembrie 1993
privind încheierea Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice

(94/69/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 130s alineatul (1), coroborat cu articolul 228 alineatul (3) primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei [1],

având în vedere avizul Parlamentului European [2],

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social [3],

întrucât Comunitatea și statele sale membre au participat la negocierile din cadrul comitetului interguvernamental de negociere creat de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite pentru elaborarea unei convenții-cadru privind schimbările climatice [4];

întrucât, în timpul Conferinței Organizației Națiunilor Unite pentru mediu și dezvoltare de la Rio de Janeiro, care a avut loc între 3 și 14 iunie 1992, Comunitatea și toate statele sale membre au semnat Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice;

întrucât obiectivul final al convenției, astfel cum este prevăzut la articolul 2, este de a stabiliza, în conformitate cu dispozițiile corespunzătoare din convenție, concentrațiile de gaze cu efect de seră în atmosferă la un nivel care să împiedice orice perturbare antropică periculoasă a sistemului climatic, într-o perioadă de timp suficientă pentru ca ecosistemele să se poată adapta în mod natural la schimbările climatice, producția alimentară să nu fie periclitată și dezvoltarea economică să poată continua într-o manieră durabilă;

întrucât convenția, o dată ratificată, va angaja țările dezvoltate și celelalte părți enumerate în anexa I la convenție în adoptarea de măsuri pentru limitarea emisiilor antropice de CO_2 și de alte gaze cu efect de seră care nu sunt supuse Protocolului de la Montreal în vederea readucerii acestor emisii antropice la nivelurile lor din anul 1990, în mod individual sau colectiv, până la sfârșitul actualului deceniu;

întrucât, cu ocazia semnării convenției, Comunitatea și statele sale membre au reafirmat obiectivul stabilizării emisiilor de CO_2 până în anul 2000 la nivelurile din 1990 în ansamblul Comunității, după cum se menționează în concluziile Consiliului din 29 octombrie 1990, 13 decembrie 1991, 5 și 26 mai 1992;

întrucât convenția, în temeiul articolului său 22, este deschisă ratificării, acceptării sau aprobării de către statele și organizațiile regionale de integrare economică care au semnat-o;

întrucât orice acțiune preventivă pentru împiedicarea modificărilor antropice periculoase ale climei trebuie să fie întreprinsă atât la nivel internațional, cât și la nivel național;

întrucât Comunitatea și statele sale membre dețin fiecare competențe proprii în anumite domenii acoperite de convenție; întrucât este necesar ca Comunitatea și statele sale membre să devină părți contractante astfel încât toate obligațiile prevăzute de convenție să poată fi îndeplinite în mod corespunzător;

întrucât angajamentul de a limita emisiile antropice de CO_2 prevăzut la articolul 4 alineatul (2) din convenție va fi îndeplinit de Comunitate în ansamblul său, prin acțiuni întreprinse de Comunitate și statele sale membre, în cadrul competențelor lor respective;

întrucât Comunitatea ia notă de faptul că statele membre vor lua măsurile necesare pentru ca depunerea instrumentelor de ratificare sau aprobare ale statelor membre și ale Comunității să se realizeze cât mai curând și dacă este posibil simultan,

DECIDE:

Articolul 1

Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice, semnată în iunie 1992 la Rio de Janeiro, se aprobă în numele Comunității Europene.

Textul convenției este prezentat în anexa A la prezenta decizie.

---

[1] JO C 44, 16.2.1993, p. 1.
[2] JO C 194, 19.7.1993, p. 358.
[3] JO C 201, 26.7.1993, p. 1.
[4] Rezoluția 45/212 a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite din 19 decembrie 1990 privind protecția climei mondiale pentru generațiile prezente și viitoare.

Articolul 2

(1) În numele Comunității Europene, președintele Consiliului depune instrumentul de aprobare la Secretarul General al Organizației Națiunilor Unite în conformitate cu articolul 22 alineatul (1) din convenție.

(2) În același timp, președintele Consiliului depune declarația de competență prevăzută în anexa B la prezenta decizie, în conformitate cu articolul 22 alineatul (3) din convenție, precum și declarația prezentată în anexa C.

Adoptată la Bruxelles, 15 decembrie 1993.

Pentru Consiliu

Președintele

M. DE GALAN